

## لسان العرب

( ردد ) الرد صرف الشيء ورَجَعَهُ والردَّ دُّ مصدر رددت الشيء ورَدَّه عن وجهه  
يَرُدُّه رَدًّا ومَرَدًّا وتَرَدَّدًا صرفه وهو بناء للتكثير قال ابن سيده قال سيبويه  
هذا باب ما يكثر فيه المصدر من فَعَلَّاتٌ فتلحق الزائد وتبنيه بناء آخر كما أَنكَ قَلْتَ فِي  
فَعَلَّاتٌ فَعَلَّاتٌ حين كثرت الفعل ثم ذكر المصادر التي جاءت على التَّفْعَالِ كالترداد  
والتلعاب والتهدار والتصفاق والتقتال والتسيار وأَخَوَانَهَا قال وليس شيء من هذا مصدر  
أَفَعَلْتُ ولكن لما أَرَدْتُ التكثير بنيت المصدر على هذا كما بنيت فَعَلَّاتٌ على فَعَلَّاتٌ  
والمَرَدُّ كالرَدِّ وارْتَدَّه كَرَدَّه قال مليح بَعَزَمٍ كَوَقَعِ السيف لا يستقله  
ضعيفٌ ولا يَرْتَدُّه الدهر عاذِلٌ وردَّه عن الأَمَر ولدَّه أَي صرفه عنه برفق وأَمَر  
لا مردَّ له وفي التنزيل العزيز فلا مردَّ له وفيه يوم لا مردَّ له قال ثعلب يعني يوم  
القيامة لأَنه شيءٌ لا يُرَدُّ وفي حديث عائشة من عمل عملاً ليس عليه أَمَرنا فهو رَدُّ  
أَي مردودٌ عليه يقال أَمَدُّ رَدُّ إذا كان مخالفاً لما عليه السنَّة وهو مصدر وصف به  
شيءٌ رَدِيدٌ مَرْدُودٌ قال فَتَى لم تَلِدْهُ بِنْتُ عَمٍّ قَرِيبَةٍ فَيَضُؤَى وقد  
يَضُؤَى رَدِيدٌ الْغَرَائِبُ وقد ارتدَّ وارتدَّ عنه تحوَّل وفي التنزيل من يرتد منكم عن  
دينه والاسم الرَّدَّة ومنه الرَدَّة عن الإسلام أَي الرجوع عنه وارتدَّ فلان عن دينه إذا  
كفر بعد إسلامه وردَّ عليه الشيء إذا لم يقبله وكذلك إذا خَطَّأَهُ وتقول رَدَّه إلى  
منزله ورَدَّه إِلَيْهِ جواباً أَي رجع والرَّدَّة بالكسر مصدر قولك رَدَّه يَرُدُّه رَدًّا  
ورَدَّةً والرَّدَّةُ الاسم من الارتداد وفي حديث القيامة والحوض فيقال إِنْهُمْ لَمْ يَزَالُوا  
مُرْتَدِّينَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ أَي متخلفين عن بعض الواجبات قال ولم يُرْدِّ رَدَّةً الكفر  
ولهذا قيده بأَعْقَابِهِمْ لأَنه لم يَرْتَدَّ أَحَدٌ مِنَ الصَّحَابَةِ بعده إِنْما ارتد قوم من جُفَاةِ  
الْأَعْرَابِ واسْتَرَدَّ الشيءَ وارْتَدَّه طلب رَدَّه عليه قال كثير عزة وما صُحِّبَتِي عَبْدُ  
الْعَزِيزِ وَمَدَّحَتِي بَعَارِيَّةٌ يَرْتَدُّهَا مَنْ يُعِيرُهَا والاسم الرَّدَاد والرَّدَادُ قال  
الأَخطل وما كُلُّ مَغُوبٍ وَلَوْ سَلَفَ صَفْقَةً يُرَاجِعُ مَا قَد فَاتَهُ بِرَدَادٍ وَيُرَوِّ  
بِالْوَجْهِينِ جَمِيعاً وَرُدُّودِ الدَّارِهِمْ مَا رُدُّوا وَاحِدَهَا رَدُّ وهو ما زَيْفَ فَرْدٍ عَلَى  
نَاقِدِهِ بَعْدَمَا أُخْذَ مِنْهُ وَكُلُّ مَا رُدُّوا بِغَيْرِ أَخْذِ رَدِّ والرَّدُّ ما كَانَ عَمَاداً لِلشَّيْءِ  
يُدْفَعُ وَيَرُدُّه قَالَ يَا رَبُّ أَدْعُوكَ إِلَيْهَا فَرَدَّاهُ فَكَانَ لَهُ مِنَ الْبَلَاءِ رَدِّاً أَي  
مَعْقِلاً يُرَدُّ عَنْهُ الْبَلَاءُ وَالرَّدُّ الْكَهْفُ عَنْ كِرَاعٍ وَقَوْلُهُ تَعَالَى فَأَرْسَلْنَا مَعِيَ رَدًّا  
يَصْدُقُنِي فِيمَنْ قَرَأَ بِهِ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْاعْتِمَادِ وَمِنَ الْكَهْفِ وَأَنْ يَكُونَ عَلَى اعْتِقَادٍ

التثقيب في الوقف بعد تحفيف الهمز ويقال وهب هبة ثم ارتدَّها أي استردَّها وفي الحديث  
أَسَأَلَكَ إِيْمَانًا لَا يَرْتَدُّ أَي لَا يَرْجِع والمردودة المطلقة وكله من الرَّدَّ وفي حديث  
النبي A أنه قال لسراقة بن جُعْشُمٍ أَلَا أَدْلِكَ عَلَى أَفْضَلِ الصَّدَقَةِ ؟ ابنتك مردودة عليك  
ليس لها كاسب غيرك أَرَادَ أَنَّهَا مَطْلُوقَةٌ مِنْ زَوْجِهَا فَتَرَدُّ إِلَى بَيْتِ أَبِئِهَا فَأَنْفَقَ عَلَيْهَا  
وَأَرَادَ أَلَّا أَدْلِكَ عَلَى أَفْضَلِ أَهْلِ الصَّدَقَةِ ؟ فَحَذَفَ الْمَصَافَ فِي حَدِيثِ الزَّبِيرِ فِي دَارِهِ لَهُ  
وَقَفَهَا فَكُتِبَ وَلِلْمَرْدُودَةِ مِنْ بَنَاتِي أَنَّ تَسْكِنَهَا لِأَنَّ الْمَطْلُوقَةَ لَا مَسْكَنَ لَهَا عَلَى زَوْجِهَا وَقَالَ أَبُو  
عَمْرٍو الرَّدُّ دَيْ الْمَرْأَةِ الْمَرْدُودَةِ الْمَطْلُوقَةِ وَالْمَرْدُودَةُ الْمُوسَى لَأَنَّهَا تَرَدُّ فِي نَصَابِهَا  
وَالْمَرْدُودُ الرَّدُّ وَهُوَ مَصْدَرٌ مِثْلُ الْمَحْلُوفِ وَالْمَعْقُولِ قَالَ الشَّاعِرُ لَا يَعْزِمُ السَّائِلُونَ الْخَيْرَ  
أَفْعَلَهُ إِمَامًا زَوَالًا وَإِمَامًا حُسْنًا مَرْدُودًا وَقَوْلُهُ فِي الْحَدِيثِ رُدُّوا السَّائِلَ وَلَوْ  
بِطِلَافٍ مُحَرَّقٍ أَي أَعْطُوهُ وَلَوْ طَلْفًا مُحَرَّقًا وَلَمْ يُرَدِّ رَدَّ الْحَرَمَانِ وَالْمَنْعُ  
كَقَوْلِكَ سَلِّمْ فَرَدَّ عَلَيْهِ أَي أَجَابَهُ وَفِي حَدِيثٍ آخَرَ لَا تَرُدُّوا السَّائِلَ وَلَوْ بِطِلَافٍ أَي لَا  
تَرُدُّوهُ رَدَّ حُرْمَاتِ بَلَاءِ شَيْءٍ وَلَوْ أَنَّ تَلَفَ وَقَوْلُ عُرْوَةَ بْنِ الْوَرْدِ وَزَوْدٌ خَيْرٌ مَالِكًا إِنَّ  
مَالِكًا لَهُ رَدَّةٌ فِينَا إِذَا الْقَوْمُ زُهِدُوا قَالَ شَمْرُ بْنُ رَدَّةٍ الْعَطَفَةُ عَلَيْهِمُ  
وَالرَّغْبَةُ فِيهِمْ وَرَدَّ دَهْ تَرْدِيدًا وَتَرَدَّدَا فَتَرَدَّدَ وَرَجُلٌ مُرْدِدٌ حَائِرٌ بَائِرٌ وَفِي حَدِيثٍ  
الْفِتْنِ وَيَكُونُ عِنْدَ ذَلِكَ الْقِتَالِ رَدَّةٌ شَدِيدَةٌ وَهُوَ بِالْفَتْحِ أَي عَطْفَةٌ قَوِيَّةٌ وَبِحَرَ مُرْدِدٌ أَي  
كَثِيرُ الْمَوْجِ وَرَجُلٌ مُرْدِدٌ أَي شَبِيحُ وَالْإِرْتِدَادُ الرَّجُوعُ وَمِنْهُ الْمُرْتَدُّ وَاسْتَرَدَّ الشَّيْءُ  
سَأَلَهُ أَنْ يَرُدَّ عَلَيْهِ وَالرَّدُّ يَدَى الرَّدِّ وَتَرَدَّدَ وَتَرَادَّدَ تَرَجَّعَ وَمَا فِيهِ  
رَدَّ يَدَى أَيِ احْتِبَاسٍ وَلَا تَرَدَّدَا وَرَوَى عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَنَّهُ قَالَ لَا رَدَّ يَدَى فِي  
الصَّدَقَةِ يَقُولُ لَا تَرَدُّ الْمَعْنَى أَنَّ الصَّدَقَةَ لَا تُؤْخَذُ فِي السَّنَةِ مَرَّتَيْنِ لِقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَا تُرْنَى  
فِي الصَّدَقَةِ أَبُو عُبَيْدٍ الرَّدُّ يَدَى مِنَ الرَّدِّ فِي الشَّيْءِ وَرَدَّ يَدَى بِالْكَسْرِ وَالتَّشْدِيدِ  
وَالْقَصْرِ مَصْدَرٌ مِنْ رَدٍّ كَالْقَتِّ يَتَوَلَّى وَالْخِصْيُ وَالرَّدُّ الظُّهْرُ وَالْحَمُولَةُ مِنَ الْإِبِلِ  
قَالَ أَبُو مَنْصُورٍ سَمِيَتْ رَدًّا لِأَنَّهَا تُرَدُّ مِنْ مَرْتَعِهَا إِلَى الدَّارِ يَوْمَ الطَّعْنِ قَالَ زَهِيرٌ  
رَدَّ الْقِرْيَانُ جِمَالَ الْحَيِّ فَاحْتُمِلُوا إِلَى الطَّاهِيرَةِ أَمْرٌ بَيْنَهُمْ لَدَيْكَ وَرَادَّهَ  
الشَّيْءُ أَي رَدَّهُ عَلَيْهِ وَهَمَّا يَتَرَادَّدَانِ الْبَيْعَ مِنَ الرَّدِّ وَالْفَسْخِ وَهَذَا الْأَمْرُ أَرَدَّ عَلَيْهِ  
أَي أَنْفَعَ لَهُ وَهَذَا الْأَمْرُ لَا رَادَّةَ لَهُ أَي لَا فَائِدَةَ لَهُ وَلَا رَجُوعَ وَفِي حَدِيثِ أَبِي إِدْرِيسَ  
الْخَوْلَانِيِّ قَالَ لِمَعَاوِيَةَ إِنَّ كَانَ دَاوَى مَرَضَاهَا وَرَدَّ أَوْلَادَهَا عَلَى أُخْرَاهَا أَي إِذَا  
تَقَدَّمَتْ أَوَائِلُهَا وَتَبَاعَدَتْ عَنِ الْآخِرِ لَمْ يَدْعُوهَا تَتَفَرَّقُ وَلَكِنْ يَحْبِسُ الْمَتَقَدِّمَةَ حَتَّى تَصِلَ  
إِلَيْهَا الْمَتَأَخِّرَةَ وَرَجُلٌ مُتَرَدِّدٌ مُجْتَمِعٌ قَصِيرٌ لَيْسَ بِسَيِّطٍ الْخَلْقِ وَفِي صِفَتِهِ A لَيْسَ  
بِالطَّوِيلِ الْبَائِسِ وَلَا الْقَصِيرِ الْمَتَرَدِّدِ أَيِ الْمَتَنَاهِي فِي الْقَصْرِ كَأَنَّهُ تَرَدَّدَ بَعْضُ خَلْقِهِ عَلَى  
بَعْضٍ وَتَدَاخَلَتْ أَجْزَاؤُهُ وَعُضُؤُهُ وَرَدَّ يَدٌ مُكْتَنَزٌ مُجْتَمِعٌ قَالَ أَبُو خَرَّاشٍ مُكْتَنَزُ الْحُدُوفِ

فَهُوَ جَوْنٌ كِنَازُ اللَّحْمِ فَائِلُهُ رَدِيدٌ وَالرَّادُ وَالرَّادَّةُ أَنْ تَشْرَبَ إِلَّا بِلِ  
 الْمَاءِ عِلَالًا فَتَرْتَدُّ الْأَلْبَانُ فِي ضُرُوعِهَا وَكُلُّ حَامِلٍ دَنَتْ وَلادَتْهَا فَعَظَمَ بَطْنُهَا وَضَرَعَهَا مُرَدَّةً  
 وَالرَّادَّةُ أَنْ يُشْرِقَ ضَرَعُ النَّاqَةِ وَيَقَعُ فِيهِ اللَّبَنُ وَقَدْ أَرَدَتْ الْكَسَائِي نَاقَةً مُرْمَدَةً  
 عَلَى مِثَالِ مُكْرَمٍ وَمُرْدٍ مِثَالِ مُقْلٍ إِذَا أَشْرِقَ ضَرَعُهَا وَوَقَعَ فِيهِ اللَّبَنُ وَأَرَدَتْ  
 النَّاqَةُ بَرَكْتَ عَلَى نَدَى فَوْرِمِ ضَرَعِهَا وَحِياؤها وَقِيلَ هُوَ وِرمُ الْحِياءِ مِنَ الضَّبَعَةِ وَقِيلَ  
 أَرَدَتْ النَّاqَةُ وَهِيَ مُرْدٌ وَرَمَتْ أَرْفَاقَهَا وَحِياؤها مِنْ شَرَبِ الْمَاءِ وَالرَّادَةُ  
 وَالرَّادَّةُ وَرَمَ يَصِيبُهَا فِي أَخْلَافِهَا وَقِيلَ وَرَمَهَا مِنَ الْحَفْلِ الْجَوْهَرِيِّ الرَّادَّةُ امْتَلَأَ  
 الضَّرْعُ مِنَ اللَّبَنِ قَبْلَ النِّتَاجِ عَنِ الْأَصْمَعِيِّ وَأَنشَدَ لَأَبِي النِّجْمِ تَمَشِّي مِنَ الرَّادَّةِ مَشْيَ  
 الْحِفْلِ مَشْيَ الرَّوَايَا بِالْمَزَادِ الْمُثْقَلِ وَيُرْوَى بِالْمَزَادِ الْأَثْقَلِ وَتَقُولُ مِنْهُ  
 أَرَدَتْ الشَّاةُ وَغَيْرُهَا فَهِيَ مُرْدٌ إِذَا أَضْرَعَتْ وَنَاقَةً مُرْدَةً إِذَا شَرَبَتْ الْمَاءَ فَوْرِمَ  
 ضَرَعِهَا وَحِياؤها مِنْ كَثَرَةِ الشَّرْبِ يَقَالُ نَوْقٌ مَرَادٌ وَكَذَلِكَ الْجَمَالُ إِذَا أَكْثَرَتْ مِنَ الْمَاءِ  
 فَثَقُلَتْ وَرَجُلٌ مُرْدٌ إِذَا طَالَتْ عُزْبَتُهُ فَتَرَادَ الْمَاءُ فِي طَهْرِهِ وَيَقَالُ بَحْرٌ مُرْدٌ أَيْ  
 كَثِيرُ الْمَاءِ قَالَ الشَّاعِرُ رَكِيبَ الْبَحْرِ إِلَى الْبَحْرِ إِلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ ذِي الْمَوْجِ  
 الْمُرْدِ وَأَرَدَ الْبَحْرُ كَثُرَتْ أَمْوَاجُهُ وَهَاجَ وَجَاءَ فَلَانَ مُرْدٌ الْوَجْهُ أَيْ غَضَبَانِ وَأَرَدَ  
 الرَّجُلُ انْتَفَخَ غَضَبًا حَكَاهُ صَاحِبُ الْأَلْفَاظِ قَالَ أَبُو الْحَسَنِ فِي بَعْضِ النُّسخِ ارْبَدَ  
 وَالرَّادَّةُ الْبَقِيَّةُ قَالَ أَبُو صَخْرٍ الْهَذَلِيُّ إِذَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَ الْحَبِيبَيْنِ رَدَّةٌ سَوَى  
 ذِكْرِ شَيْءٍ قَدْ مَضَى دَرَسَ الذِّكْرُ وَالرَّادَّةُ تَقَاعُصُ فِي الذَّقَنِ إِذَا كَانَ فِي الْوَجْهِ بَعْضُ  
 الْقَبَاحَةِ وَيَعْتَرِيهِ شَيْءٌ مِنْ جَمَالٍ وَقَالَ ابْنُ دَرِيدٍ فِي وَجْهِ قَبْحٍ وَفِيهِ رَدَّةٌ أَيْ عَيْبٌ وَشَيْءٌ  
 رَدٌ أَيْ رَدِيءٌ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ يَقَالُ لِلْإِنْسَانِ إِذَا كَانَ فِيهِ عَيْبٌ فِيهِ نَظَرَةٌ وَرَدَّةٌ  
 وَخَبَلَةٌ وَقَالَ أَبُو لَيْلَى فِي فَلَانَ رَدَّةٌ أَيْ يَرْتَدُّ الْبَصَرُ عَنْهُ مِنْ قَبْحِهِ قَالَ وَفِيهِ نَظَرَةٌ  
 أَيْ قَبْحٌ اللَّيْثُ يَقَالُ لِلْمَرْأَةِ إِذَا اعْتَرَاهَا شَيْءٌ مِنْ خَبَالٍ وَفِي وَجْهِهَا شَيْءٌ مِنْ قَبَاحَةٍ هِيَ جَمِيلَةٌ  
 وَلَكِنْ فِي وَجْهِهَا بَعْضُ الرَّادَّةِ وَفِي لِسَانِهِ رَدٌ أَيْ حُسْبَةٌ وَفِي وَجْهِهِ رَدَّةٌ أَيْ قَبْحٌ مَعَ  
 شَيْءٍ مِنَ الْجَمَالِ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ الرَّادُّ الْقَبَاحُ مِنَ النَّاسِ يَقَالُ فِي وَجْهِهِ رَدَّةٌ وَهُوَ رَادٌ  
 وَرَدَّادٌ اسْمُ رَجُلٍ وَقِيلَ اسْمُ رَجُلٍ كَانَ مُجَبِّراً نَسَبَ إِلَيْهِ الْمُجَبِّرُونَ فَكُلُّ مُجَبِّرٍ  
 يَقَالُ لَهُ رَدَّادٌ وَرُوِّيَ رَجُلٌ يَوْمَ الْكُلاَبِ يَشُدُّ عَلَى قَوْمٍ وَيَقُولُ أَنَا أَبُو شَدَّادٍ ثُمَّ يَرُدُّ  
 عَلَيْهِمْ وَيَقُولُ أَنَا أَبُو رَدَّادٍ وَرَجُلٌ مَرْدٌ كَثِيرُ الرَّدِّ وَالْكَرِّ قَالَ أَبُو ذُوَيْبٍ مَرْدٌ  
 قَدْ نَزَرَ مَا كَانَ مِنْهُ وَلَكِنْ إِنَّمَا يُدْعَى النَجِيبُ